

## ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

---

uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

### MEDZI

**Obchodné meno:** Správa infraštruktúry cestovného ruchu s.r.o.  
**Sídlo:** Námestie Maratónu mieru 68/1, 042 66 Košice  
**IČO:** 54 454 158  
**DIČ:** 2121689251  
**zápis:** Obchodnom registri Mestského súde Košice, odd: Sro, vl. č. 53644/V  
**Bankové spojenie:** Prima Banka Slovensko a. s.  
**IBAN:** SK60 5600 0000 0087 8412 2001.  
**štatutárny orgán:** JUDr. Lenka Vargová Jurková  
**e-mail:** mario.majoros@sicr.sk  
**tel.:** +421 (0) 904 060 571

(ďalej spolu len „Prenajímateľ“)

a

**Obchodné meno:** La Famiglia Baffi, s.r.o.  
**Sídlo:** Drnava 31, 049 42 Drnava  
**IČO:** 53 888 901  
**DIČ:** 2121520753  
**zápis:** Obchodnom registri Mestského súde Košice, odd: Sro, vl. č. 51865/V  
**štatutárny orgán:** Ing. Krisztián Baffi, konateľ  
**Bankové spojenie:**  
**IBAN:**  
**e-mail:** baffi@cebrabowden.sk  
**tel.:** +421 905 846 606

(ďalej spolu len „Nájomca“)

(Prenajímateľ a Nájomca spoločne ako „Zmluvné strany“ a každý z nich samostatne ako „Zmluvná strana“)

Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony a v tejto Zmluve o spolupráci (ďalej len „Zmluva“) s nasledujúcim obsahom vyjadrujú svoju slobodnú, vážnu a spoločnú vôľu

**TAKTO:**

### **PREAMBULA**

- A. Prenajímateľ ma vo vlastníctve kontajnery, ktoré aktuálne nie sú využívané, a ktoré za podmienok uvedených v tejto Zmluve odovzdáva do odplatného užívania Nájomcovi na účely prevádzkovania požičovne elektrobicyklov.
- B. Prenajímateľ ma oprávnenie na používanie webovej aplikácie – rezervačného systému určeného pre požičovne elektrobicyklov na vytváranie online rezervácií. Kdeže nájomca je obchodnou spoločnosťou prevádzkujúcou požičovňu elektrobicyklov, Zmluvné strany sa dohodli na udelení oprávnenia Nájomcovi po dobu trvania tejto Zmluvy.
- C. Prenajímateľ je obchodnou spoločnosťou, ktorej jediným spoločníkom je Košický samosprávny kraj. Pri výkone svojej podnikateľskej činnosti reflektuje svoju hlavnú pôsobnosť vyplývajúcu z jej charakteru komunálnej spoločnosti, a to správu a prevádzku majetku Košického samosprávneho kraja, prípadne majetku vo svojom vlastníctve, s cieľom efektívneho rozvoja Košického samosprávneho kraja v oblasti cestovného ruchu.

## **1. PREDMET ZMLUVY**

- 1.1 **Predmet Zmluvy.** Predmetom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán pri odplatnom poskytnutí kontajnerov a udelenia oprávnenia na používanie rezervačného systému Nájomcom (ďalej len „**Predmet zmluvy**“).
- 1.2 **Závazok Prenajímateľa.** Prenajímateľ touto zmluvou odovzdá do odplatného užívania kontajnery špecifikované v prílohe č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „**Predmet nájmu**“) a udelí oprávnenie na použitie rezervačného systému špecifikovaného v článku 4. tejto Zmluvy (ďalej len „**Rezervačný systém**“) za podmienok uvedených v tejto Zmluve.
- 1.3 **Závazok Nájomcu.** Nájomca sa touto Zmluvou zaväzuje, že zaplatí Prenajímateľovi odplatu za odovzdané kontajnery špecifikované v prílohe č. 1 tejto Zmluvy a udelené oprávnenia na použitie rezervačného systému špecifikovaného v článku 4.

## **2. DOBA TRVANIA ZMLUVY A UKONČENIE ZMLUVY**

- 2.1 Táto Zmluva sa uzatvára **na dobu neurčitú**.
- 2.2 **Odobzдание Predmetu nájmu.** Na základe dohody Zmluvných strán Prenajímateľ odovzdá Predmet nájmu Nájomcovi do užívania najneskôr do 01.12.2023. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady na prepravu Predmetu nájmu znáša Prenajímateľ.

2.3 **Ukončenie nájmu.** Právny vzťah založený touto Zmluvou zanikne:

a) **Dohoda.** Na základe dohody Zmluvných strán o zrušení Zmluvy;

b) **Výpoveď.** Obe Zmluvné strany sú oprávnené vypovedať túto Zmluvu aj bez uvedenia dôvodu s 3 mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť prvým dňom mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.

c) **Odstúpenie.** Odstúpením od tejto Zmluvy v prípadoch uvedených v zákone, v tejto Zmluve, alebo ak ktorákoľvek zo Zmluvných strán podstatným spôsobom porušuje povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy. Odstúpenie od Zmluvy je potrebné urobiť písomne, inak sa naň neprihliada. Za podstatné porušenie tejto Zmluvy sa považuje najmä omeškanie Nájomcu s platením odplaty o viac ako tridsať (30) dní a prenechanie Predmetu nájmu do užívania tretej osobe.

2.4 **Navrátenie do pôvodného stavu.** Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade zániku tejto Zmluvy urobia vo vzájomnej súčinnosti všetko potrebné pre to, aby sa pokiaľ možno v čo najkratšom čase dosiahol ten právny stav, ktorý existoval pred uzavretím tejto Zmluvy. Zmluvné strany sú povinné si medzi sebou bezodkladne po prípadnom zrušení tejto Zmluvy vrátiť všetky poskytnuté plnenia a vysporiadať si všetky záväzky.

2.5 **Vrátenie.** V prípade zániku tejto Zmluvy sa Nájomca zaväzuje vrátiť Predmet nájmu do 7 dní odo dňa zániku Zmluvy v stave, v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie na náklady Prenajímateľa. O odovzdaní Predmetu nájmu sa vyhotoví preberací protokol obsahujúci fotografie.

2.6 **Vyššia moc.** Žiadna zo Zmluvných strán nie je v omeškaní s plnením svojich povinností podľa tejto Zmluvy, ak jej v takomto plnení bráni protiprávne alebo nedbanlivé konanie alebo nekonanie druhej Zmluvnej strany, alebo udalosť vyššej moci. Všetky lehoty a termíny sa predlžujú resp. posúvajú o dobu, po ktorú trval stav podľa predchádzajúcej vety.

### 3. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca je povinný na svoje náklady a zodpovednosť zabezpečiť všetky potrebné súhlasy, vyjadrenia a povolenia potrebné na umiestnenie Predmetu nájmu na svojom pozemku. Nájomca nie je oprávnený zmeniť umiestnenie Predmetu nájmu bez predchádzajúceho súhlasu Prenajímateľa.

3.2 Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že Prenajímateľ nepreberá zodpovednosť za akúkoľvek škodu resp. sankciu zo strany orgánu verejnej správy, ktorá bude súvisieť so zanedbaním povinností Nájomcu zabezpečiť všetky súhlasy, vyjadrenia a povolenia potrebné na umiestnenie Predmetu nájmu podľa predchádzajúceho odseku tohto článku Zmluvy.

- 3.3 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že Prenajímateľ je oprávnený si jednostranne započítať svoje pohľadávky vzniknuté alebo súvisiace s touto Zmluvou (vrátane pohľadávok na zmluvné pokuty a náhradu škody) voči pohľadávkam Nájomcu, a to bez ohľadu na splatnosť započítaných pohľadávok.
- 3.4 Prenajímateľ je oprávnený vykonať kontrolu Predmetu nájmu kedykoľvek počas trvania Zmluvy.
- 3.5 Nájomca nie je oprávnený Predmet nájmu odovzdať do užívania tretej osobe

#### **4. OPRÁVNENIE NA POUŽÍVANIE REZERVAČNÉHO SYSTÉMU**

- 4.1 Prenajímateľ je oprávneným užívateľom webovej aplikácie „bike rent manager“ prevádzkovaným Taste Provence Ltd, a company registered in England whose registered number is 05695027. Webová aplikácia umožňuje online rezerváciu bicyklov a elektrobicyklov koncovými zákazníkmi pre potreby prevádzkovateľov požičovni bicyklov a elektrobicyklov.
- 4.2 Rezervačný systém je zakomponovaný na webovej stránke Prenajímateľa [www.bikey.sk](http://www.bikey.sk).
- 4.3 Prenajímateľ touto Zmluvou udeľuje Nájomcovi oprávnenie na používanie Rezervačného systému formou vytvorenia samostatného konta, v rámci ktorého je Nájomca oprávnený sledovať stav rezervácií a upravovať stav bicyklov a elektrobicyklov. Prístupové informácie Prenajímateľ sprístupní Nájomcovi po odovzdaní Predmetu nájmu.
- 4.4 Pri používaní Rezervačného systému je Nájomca povinný sa riadiť aktuálnymi dokumentami zverejnenými na webovej stránke [www.bikey.sk](http://www.bikey.sk) a obchodnými podmienkami prevádzkovateľa Rezervačného systému na webovej stránke <https://bikerentalmanager.com/terms/>.
- 4.5 Ak dôjde k rezervácii bicyklov a elektrobicyklov mimo rezervačného systému, je Nájomca povinný manuálne zadať relevantné informácie do Rezervačného systému.
- 4.6 Nájomca berie na vedomie, že finančné prostriedky obdržané prostredníctvom Rezervačného systému budú poukázané na účet Prenajímateľa ako užívateľa Rezervačného systému, ktorý finančné prostriedky následne v súlade s touto Zmluvou poukáže bezhotovostným prevodom na bankový účet Nájomcu najneskôr do konca nasledujúceho kalendárneho mesiaca.
- 4.7 Prenajímateľ pred začatím používanie Rezervačného systému zabezpečí školenie fungovania Rezervačného systému Nájomcovi.
- 4.8 Nájomca berie na vedomie, že platby prostredníctvom rezervačného systému sa realizujú cez platobnú bránu Stripe, v rámci ktorej platby podliehajú spoplatneniu podľa aktuálneho cenníka pre jednorazové platby. Z tohto dôvodu sa finančné prostriedky pre Nájomcu, ktoré obdrží od Prenajímateľa, znižujú o výšku súčtu jednorazových poplatkov.

## 5. ODPLATA A PLATOBNÉ PODMIENKY

5.1 **Odplata.** Nájomca sa zaväzuje platiť Prenajímateľovi za užívanie Predmetu nájmu a užívanie Rezervačného systému odplatu vo výške **150,-€/mesačne** (ďalej len „**Odplata**“)

### 5.2 **Platobné podmienky.**

5.2.1 Odplatu je Nájomca povinný poukázať bezhotovostným prevodom v prospech bankového účtu Prenajímateľa mesačne, vždy k 15. dňu v mesiaci, za ktoré na Odplata platí, a to na základe faktúry vystavenej Prenajímateľom s lehotou splatnosti 15 dní.

5.2.2 Faktúra vystavená Prenajímateľom musí spĺňať všetky zákonné náležitosti podľa platných právnych predpisov. V prípade, že faktúra nebude obsahovať požadované náležitosti, je Nájomca oprávnený vrátiť ju Prenajímateľovi na doplnenie, v takomto prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry Nájomcom.

5.3. **Úprava odplaty.** Odplata podľa odseku 5.1 tohto článku môže byť upravená jednostranným právnym úkonom Prenajímateľa za nasledujúcich podmienok

a) **Inflácia.** Z titulu inflácie v Slovenskej republike vyhlásenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky, a to o sumu súčinu miery inflácie v Slovenskej republike za bežný kalendárny rok alebo

b) **Zvýšenie fixných nákladov.** Z titulu nárastu preukázaných výdavkov Prenajímateľa súvisiacich s Predmetom nájmu a Rezervačným systémom, a to o sumu zodpovedajúcu rozdielu medzi výdavkami pred takým zvýšením a po takomto zvýšení, najmä zvýšenia poplatkov a podobne.

## 6. MARKETING

6.1. Prenajímateľ sa zaväzuje počas trvania tejto Zmluvy zabezpečiť komplexný marketing a PR podporu cez webové portály a sociálne siete (webová stránka s integrovaným online rezervačným systémom, združujúca všetky lokality s e-bike požičovňami, jednotná komunikácia v rámci sociálnych sietí).

6.2. Nájomca je oprávnený zabezpečovať marketing služieb aj mimo Prenajímateľa, avšak je povinný sa riadiť „design manuálnom“ vypracovaným Prenajímateľom.

6.3. Kedykoľvek po dobu trvania tejto Zmluvy je Nájomca oprávnený na vlastné náklady nainštalovať, umiestniť, pripevniť alebo pripojiť na vhodné miesto reklamné pútače s súlade s design manuálom po predchádzajúcej konzultácii s Prenajímateľom.

- 6.4. Nájomca je povinný pri umiestňovaní svojich vlastných reklamných pútačov dbať na to, aby nedošlo k poškodeniu práv tretích osôb, najmä aby pri inštalovaní, umiestňovaní, pripievňovaní alebo pripájaní svojich označení nespôsobil prekážku pre označenia Prenajímateľa alebo tretích osôb alebo aby nedošlo takouto činnosťou k spôsobeniu škody.

## 7. DORUČOVANIE

- 7.1. Výzva, výpoveď, oznámenie alebo akýkoľvek iný právny úkon (ďalej len „**Výzva**“) jednej Zmluvnej strany (ďalej len „**Odosielateľ**“) sa považuje za doručeníu druhej Zmluvnej strane (ďalej len „**Adresát**“), ak bola uskutočnená na adresu Adresáta uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, resp. na adresu, ktorú Adresát naposledy písomne oznámil Odosielateľovi. Výzva sa považuje za doručeníu dňom, v ktorom Adresát Výzvu prevzal alebo odmietol prevziať alebo sa uložená zásielka zaslaná na adresu podľa predchádzajúcej vety vrátila späť Odosielateľovi. V prípade, že sa uložená zásielka zaslaná na adresu podľa predchádzajúcej vety vrátila späť Odosielateľovi má sa za to, že zásielka bola doručeníu na 3. deň odo dňa podania na pošte, a to aj v prípade, ak sa Adresát o Výzve nezozvedel.
- 7.2. Písomná forma je dodržaná v prípade, ak je Výzva zaslaná na e-mailovú adresu Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví Zmluvy, resp. oznámenú spôsobom podľa tohto článku. V prípade, ak bude Výzva zabezpečovaná osobne alebo telefonicky, takáto Výzva sa považuje za účinnú len v prípade, ak bude medzi Zmluvnými stranami potvrdená za podmienok podľa ustanovenia odseku 11.1 tohto článku alebo e-mailom.
- 7.3. Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie Výzvy, najmä všetky zmeny týkajúce sa tejto Zmluvy, zmenu, či zánik ich právnej subjektivity, adresu ich bydliska, bankového spojenia, začatie konkurzného konania ktorejkoľvek Zmluvnej strany. Ak niektorá Zmluvná strana nesplní túto povinnosť, nebude oprávnená namietat, že neobdržala akúkoľvek Výzvu.

## 8. MLČANLIVOSŤ

- 8.1. Zmluvné strany budú mať pri plnení tejto Zmluvy prístup k informáciám týkajúcim sa druhej Zmluvnej strany (ďalej len „**dotknutá Zmluvná strana**“) a jej podnikania, najmä k akýmkoľvek informáciám obchodnej, výrobnjej, prevádzkovej, marketingovej, finančnej, majetkovej, organizačnej, personálnej, hospodárskej a/alebo technickej povahy. Tieto informácie alebo akékoľvek iné informácie verejne neprístupné a súvisiace s činnosťou dotknutej Zmluvnej strany, ktoré druhá Zmluvná strana získa ústne, písomne alebo v akejkoľvek inej forme pri plnení tejto Zmluvy alebo v jej súvislosti, sú predmetom obchodného tajomstva dotknutej Zmluvnej strany, alebo ich dotknutá Zmluvná strana týmto označuje ako dôverné v zmysle ustanovenia § 271 ObZ (ďalej len „**dôverné informácie**“).
- 8.2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že počas trvania tejto Zmluvy, ako aj po jej skončení

- a) budú zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách, najmä sa zaväzujú s dôvernými informáciami zaobchádzať ako s prísne tajnými, tieto dôverné informácie bez výslovného predchádzajúceho písomného súhlasu dotknutej Zmluvnej strany priamo alebo nepriamo tretej osobe neoznámiť, nesprístupniť, nezverejniť alebo pre seba alebo iného nevyužiť,
- b) písomne oznámia dotknutej Zmluvnej strane akékoľvek okolnosti, ktoré by mohli viesť k vzniku konfliktu záujmov s dotknutou Zmluvou stranou,
- c) použijú dôverné informácie iba v súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy a na dosiahnutie účelu podľa tejto Zmluvy,
- d) obmedzia zverenie dôverných informácií iba tým svojim zamestnancom, ktorí sú určení na plnenie predmetu tejto Zmluvy, a u ktorých zabezpečujú dodržiavanie dôvernosti týchto informácií a povinností s tým súvisiacich,
- e) o každom sprístupnení dôverných informácií tretej strane v prípadoch stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi budú informovať dotknutú Zmluvnú stranu, pričom sa uvedené povinnosti zaväzujú vykonávať so všetkou potrebnou odbornou starostlivosťou.

## 9. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 9.1. **Rozhodné právo.** Právne vzťahy neupravené touto Zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 113/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a súvisiacimi predpismi.
- 9.2. **Právomoc súdov.** Súdny Slovenskej republiky majú výlučnú právomoc na rozhodovanie akýchkoľvek sporov týkajúcich sa tejto Zmluvy.
- 9.3. **Písomná dohoda.** Táto Zmluva sa môže meniť alebo zrušiť iba dohodou Zmluvných strán v písomnej forme.
- 9.4. **Oddeliteľnosť.** Ak by ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy bolo považované súdom alebo správnym orgánom za úplne alebo čiastočne neplatné, odporovateľné, nevymožiteľné alebo nerozumné, bude v rozsahu tejto neplatnosti, odporovateľnosti, nevymožiteľnosti alebo nerozumnosti považované za oddeliteľné a ostávajúce ustanovenia Zmluvy a zostávajúca časť tohto ustanovenia si zachová platnosť a plnú účinnosť.
- 9.5. **Úplná dohoda.** Táto Zmluva tvorí úplnú dohodu medzi Zmluvnými stranami týkajúcu sa predmetnej záležitosti. Podpisom tejto Zmluvy zanikajú všetky predchádzajúce písomné a ústne dohody súvisiace s predmetom tejto Zmluvy a žiadna zo Zmluvných strán sa nemôže dovoliavať zvláštnych v tejto Zmluve neuvedených ústnych dojednaní a dohôd.

- 9.6. **Rovnopisy.** Táto Zmluva bola vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, po dve (2) pre každú Zmluvnú stranu
- 9.7. **Platnosť.** Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu tejto Zmluvy oboma Zmluvnými stranami.
- 9.8. **Účinnosť.** Táto Zmluva nadobúda účinnosť deň nasledujúci po dni zverejnenia tejto zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a § 5a ods. 6 zákona č. 211/2000 Z. z v Centrálnom registri zmlúv na webovom sídle: [www.crz.gov.sk/](http://www.crz.gov.sk/).
- 9.9. **Spoločné vyhlásenia.** Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, že Zmluvu neuzavreli ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, že si obsah Zmluvy dôkladne prečítali a že tento im je jasný, zrozumiteľný a vyjadrujúci ich slobodnú, vážnu a spoločnú vôľu a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

Košice, dňa \_\_\_\_\_

Košice, dňa \_\_\_\_\_

**Za Prenajímateľa:**

**Za Nájomcu:**

\_\_\_\_\_  
**Správa infraštruktúry cestovného ruchu s.r.o.**

JUDr. Lenka Vargová Jurková

\_\_\_\_\_  
**La Famiglia Baffi, s.r.o.**

Ing. Krisztián Baffi, konateľ

Príloha č. 1 – Špecifikácia kontajnerov



## **Príloha č. 1**

### **Špecifikácie nájmu**

#### **a) Presklenný kontajner 6x2,5m s WC umývadlom a kuchýňou.**

kontajnerový rám: lakovaná oceľová konštrukcia

Steny:

vonkajšie: profilované oceľové plechy

interne: drevotrieska

Izolácia:

Podlaha: 100 mm – minerálna vlna

Steny: 100 mm – minerálna vlna

Strecha: 100 mm – minerálna vlna

Elektrické zariadenia:

1 ks 400 V / 5-pólov 3 x 32 A externé napájanie podľa CEE noriem, zapustený v strešnom ráme, pripojiteľný

1 ks poistková skrinka s RCD a ističom

1 ks vypínač svetiel

2 ks 2 x 36 Watt žiariviek

3 ks 230 V zásuviek

1ks klimatizácia, WC, umývadlo, kuchynská linka

#### **b) skladový kontajner 6x2,5m**

Kontajner s normou ISO

Vhodný na prepravu a skladovanie

Vetru a vodeodolný

Podlaha: výška: 170 mm ( $\pm$  5 mm, merané na vnútornú roveň podlahy)

Dvere: dvojité dvere s centrálnym otváraním, s externe uzamykateľnou zostavou, oceľová konštrukcia

Skladovacia kapacita: 33 m<sup>3</sup>/20'